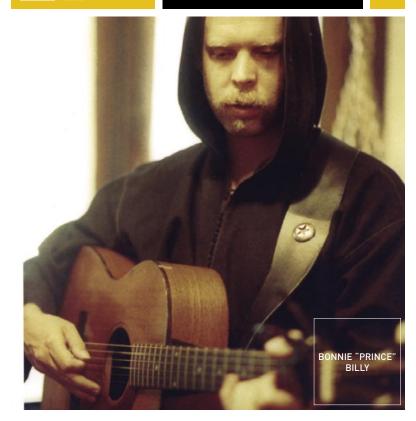
# radar



Ayuntamient de **Huesca** 

ABRIL 07

R12



#### Para anunciarse.

Enviar la información antes del día 20 del mes anterior a: CENTRO CULTURAL DEL MATADERO. Avda. Martínez de Velasco, N.º 6. (22005). Huesca. www.ayuntamientohuesca.es

# radar



Venta anticipada: www.cai.es















**ABRIL / 2007** 

www.ayuntamientohuesca.es

### **BONNIE "PRINCE" BILLY + FAUN FABLES**



#### Lunes 2, a las 22'30h. Centro Cultural del Matadero.

Entrada: 10 D (taquilla), 9 D (anticipada), 8 D (en taquilla con Tarjeta Cultural, Tarjeta Cultural Básica, carnet joven y tarjeta del Circuito, o anticipada con tarjeta CAI), 6 D (anticipada con Tarjeta Cultural).

Will Oldham es, sin duda, uno de los personaies más carismáticos. imprevisibles y escurridizos de la escena independiente norteamericana. Su obra es casi inabarcable y entronca perfectamente con el espíritu del nuevo folk, el alt country y el sonido "americana". Nacido en 1970 en Louisville (Kentucky), su intachable carrera se inicia a comienzos de los años noventa con provectos muv personales como Palace. Palace Brothers, Palace Music y Palace Songs, que propugnaban un regreso a las sonoridades acústicas

e intimistas en contraposición a la excitación y el exceso del grunge y el techno. Su particular forma de reinterpretar la tradición americana le ha encumbrado como un gran trovador del nuevo folk de Estados Unidos. Desde la publicación de su disco "I see a darkness" en 1999. utiliza fundamentalmente su alias de Bonnie "Prince" Billy, inspirado en su admiración por tres personajes: el jacobino del siglo XVIII Bonnie Prince Charlie, el famoso bandolero Billy the Kid v el crooner Nat King Cole, Aparte de su prolífica trayectoria musical (que incluye también colaboraciones con David Pajo, Matt Sweeney, Current 93, Silver Jews, Johnny Cash, PJ Harvey o Björk), ha realizado incursiones en el cine, interpretando el papel principal del filme "Old boy" y trabajando a las órdenes de John Sayles, Phil Morrison o Harmony Korine. Su más reciente disco. "The letting go" (2006), una obra maestra cargada de intensidad y melancolía, le ha elevado definitivamente a la categoría de mito.

Y para completar la noche, actuará como telonera Faun Fables, alter ego de Dawn McCarthy, actriz de teatro y cantante de voz prodigiosa, que ha sido pieza fundamental en el último disco de Bonnie "Prince" Billy, y cuyo último álbum lleva el sugestivo título de "The transit rider". Una sesión doble absolutamente imprescindible.

# DARREN HAYMAN & THE SECONDARY MODERN + THE WAVE PICTURES

#### Viernes 13. a las 22'30h. Centro Cultural del Matadero.

Entrada: 10 Đ (taquilla), 9 Đ (anticipada), 8 Đ (en taquilla con Tarjeta Cultural, Tarjeta Cultural Básica, carnet joven y tarjeta del Circuito, o anticipada con tarjeta CAI), 6 Đ (anticipada con Tarjeta Cultural).

Hefner fue uno de los grandes grupos del indie pop de los años 90 en Gran Bretaña. Comparados a menudo con Pavement por sus composiciones electrizantes y nerviosas, fueron una de las bandas favoritas del llorado John Peel, uno de los más influyentes personajes de la radio británica. Hefner estaban liderados por Darren Hayman, originario de Essex, quien tras su disolución creó el proyecto de pop electrónico The French, y más tarde inició una trayectoria en solitario que en 2004 le llevó al festival Tanned Tin, donde se presentó acompañado por su ukelele y un piano de juguete. Desde hace unos meses actúa rodeado de su propio grupo, The Secondary Modern, con el que da vida a las canciones de su último CD, "Table for one" (2006), y a su reciente EP "Table for one: the dessert menu" (2007), en los que habla de la vida moderna con ingenio y en los que continúa desarrollando su pop saltarín y encantador. La reciente edición de un disco de éxitos y otro de rarezas de su anterior grupo Hefner, no hace sino rubricar la vigencia de su peculiar concepción musical.

Como complemento a su actuación, se podrá escuchar en directo también a The Wave Pictures, trío británico formado por David Tattersall, Franic Rozycki y Johnny "Huddersfield" Helm, que ha compartido escenarios anteriormente con The Jeffrey Lewis Band o sus colegas de Herman Düne. Otra sesión doble a no perderse.



### **DÚO ABEL LAGUNA**



# Martes 17, a las 19h. Centro Cultural del Matadero.

Entrada libre.

En el marco de la programación del ciclo Aragón Tierra Abierta, tiene lugar la actuación del dúo formado por Fermín Abel v José Luis Laguna, El primero es un poeta y cantautor que también ha desarrollado su faceta musical en el blues y el jazz en otros proyectos que incluyen a varios miembros de su familia. Y el segundo es un peculiar músico altoaragonés, de Aguas, que alterna el toque de la guitarra flamenca con su dedicación como cantador de jotas. El programa de su concierto, lleno de emotividad y sentimiento, incluye textos de José Zorrilla, Gustavo Adolfo Bécquer, Juan Ramón Jiménez. Federico García Lorca y el propio Fermín Abel de la Concepción, con un acompañamiento musical formado por bulerías, soleares, alegrías, granaínas, fandangos de Huelva y tanguillos de Cádiz.

#### **I URTF**



# Miércoles 18, a las 22h. Centro Cultural del Matadero. Entrada libre.

Dentro del ciclo Aragón Tierra Abierta, y como parte igualmente del programa de actividades en aragonés Luenga de Fumo, tiene lugar la actuación de Lurte, una compañía compuesta por diez músicos de instrumentos aragoneses (dulzainas, gaitas de boto, tarotas y diversos tipos de percusiones), que actúan tanto en pasacalles v mercados como en escenarios convencionales. Su espectáculo evoca la odisea de los almogávares, mercenarios aragoneses y catalanes, caracterizándose por medio de trajes, pieles y pinturas tal y como aparentaban aquellos guerreros medievales. Sus componentes, procedentes de una formación anterior (Os Lizerons). forman parte también de otros grupos y compañías, como Comando Cucaracha, la DechusBand v Os Diaples d'a Uerba, La música que interpretan en el espectáculo ha sido creada expresamente para el mismo v une composiciones nuevas con creaciones basadas en piezas tradicionales aragonesas, siempre con sabor inequívocamente medieval, tal como se aprecia en su primer disco, "Astralica mano!". Una propuesta realmente original.

## MULTIKULTI 2007



Sábado 21, a las 17h. Parque Municipal "Miguel Servet".

Entrada libre.

Uno de los actos más esperados del ciclo Aragón Tierra Abierta es el Multikulti, un festival multicultural que tiene lugar (si el tiempo no lo impide) en el Parque Municipal "Miguel Servet". Una gran fiesta de la diversidad que contará, una vez más, con espectáculos para todos los públicos. Los niños y niñas disfrutarán al inicio de la tarde con la compañía DECÚBITO SUPINO, creada en Zaragoza en 1997 y especializada en nuevo circo, teatro de calle y animación infantil. En sus creaciones combinan diversas técnicas de circo (acrobacias, equilibrios, clown, trapecio, malabares), que son utilizadas también en el espectáculo que traen al Multikulti, "Escuela de circo".

Después le llegará el turno a LE YAAKAR GROUPE DE RUFISQUE, grupo senegalés creado en 1994 y formado por Moussa Fall (voz y guitarra), Babacar Diop (teclados), Ismaila Cissé (batería), Souleymane Ndiaye (guitarra), Babacar Faye (percusión) y Alioune Mbale (percusión), que llega a Huesca gracias a la colaboración del colectivo de inmigrantes senegaleses en nuestra ciudad. Hasta el momento han editado dos álbumes, "Tass Yaakar" y "Ourouss", en los que se aprecia su conexión con el popular sonido mbalax senegalés, en la línea de otras formaciones como la Étoile de Dakar de Youssou N' Dour o la Super Diamono. Una magnífica muestra del Senegal contemporáneo.

Y por último actuará CANDOMBE LIVE, proyecto paralelo del grupo uruguayo La Candombera, actualmente afincado en Barcelona. De hecho, reúne a los mismos componentes a excepción del guitarrista y percusionista Alejandro Luzardo. Basándose en el candombe, un ritmo afro-uruguayo, el grupo ofrece una música caracterizada por la espectacularidad de las percusiones, que promete hacer bailar a todo el público del Multikulti. Su actuación será una potente descarga de candombe.

Además, como ya es habitual, Multikulti contará con diversos stands y gastronomía de las distintas comunidades de inmigrantes de Huesca.

#### **HUMBERTO QUAGLIATA**

#### Miércoles 25, a las 20h. Centro Cultural del Matadero.

Entrada libre.

Nacido en Montevideo (Uruguay) en 1955, el pianista Humberto Quagliata realizó su debut cuando solo tenía diez años en la RTV uruguaya. En su país se formó con maestros de la talla de Delia Martini, Hugo Balzo o Nybia Mariño. Una formación que se amplió en 1976 cuando llegó a España para acudir a los Cursos de Música en Santiago de Compostela. Ya desde su adolescencia Quagliata había sentido una especial fascinación por la música española, y más concretamente por la de Federico Mompou, en la que es todo un especialista. A partir de los años ochenta se configuró de forma definitiva la línea de actuación de este pianista uruguayo, muy próximo a la sensibilidad de la música contemporánea. Desde entonces son muchos los compositores que han dedicado a Humberto Quagliata diversas partituras, desde Tomás Marco (otra de sus pasiones) hasta el maestro Moreno Torroba. En todo este tiempo. ha actuado en los más prestigiosos escenarios: el Carnegie Hall de Nueva York, el Teatro Colón de Buenos Aires, el Chuo Kaikan Hall de Tokio, el Teatro de los Campos Elíseos de París, la Suisse Romande de Ginebra o la Fundación Gulbenkian de Lisboa, donde ha recibido numerosos elogios por su sensibilidad y su extraordinaria técnica. En esta ocasión, en Huesca ofrecerá un original programa de música contemporánea, titulado "El piano español hoy", que incluirá las obras "Pieza caprichosa" de Claudio Prieto, "Morfología sonora" de Carmelo Bernaola, "Temporalia" de Tomás Marco, "Homenaje a John Cage (para cinta y piano)" de Daniel Stefani, "Cuaderno" de Luis de Pablo y "Sonata nº 1" de Manuel Balboa.



## teatro

# GRUPO DE TEATRO DE LA UNIVERSIDAD CARLOS III DE MADRID: "Otros entremeses" de Miguel de Cervantes

Domingo 1, a las 19'30h. Centro Cultural del Matadero.

Entrada libre hasta completar aforo.

El proyecto "Las Rutas de La Barraca", auspiciado por la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales (SECC), adscrita al Ministerio de Cultura, trata de rendir homenaje a La Barraca, la agrupación que, encabezada por Federico García Lorca, cambió de manera sustancial la escena teatral española a partir de la II República. El objetivo es recordar aquella experiencia a través del trabajo realizado por cuatro grupos de teatro de las Universidades de Santiago de Compostela, Murcia, Valencia y Madrid, que llevan de forma itinerante las obras de grandes clásicos de la dramaturgia española (Cervantes, Lope de Vega o Tirso de Molina) por todo el país. En Huesca actuará el Grupo de Teatro de la Universidad Carlos III de Madrid, una troupe de 19 miembros que pondrá en escena "Otros entremeses" de Miguel de Cervantes, que incluye "El Retablo de las Maravillas", "La cueva de Salamanca", "Los habladores" y "La guarda cuidadosa". El escenario se llenará de barberos y sacristanes fuera de lugar, de criadas con el corazón dividido, señores militares haciendo guerra al amor, habladores por los codos y esposos no muy felices de serlo. Un universo canalla, que llegará a Huesca para recuperar la memoria de aquel magnífico sueño de Lorca.



# teatro patio de butacas

## GLOBOMEDIA: "5hombresymujeres.com"

Sábado 14, a las 22'30h. Palacio Municipal de los Deportes.

Entrada única: 19 euros.

Tras el éxito desbordante de "5hombres.com" y de "5mujeres.com", ahora llega a Huesca el fin de la trilogía con la batalla final: "5hombresymujeres.com". José Miguel Contreras y Ana Rivas son los directores de esta exitosa fórmula, que consta de cinco monólogos inéditos, escritos por el equipo de guionistas de "El Club de la Comedia", y en los que podremos ver por fin a hombres y mujeres juntos en el escenario con el explícito subtítulo "Peor solo que mal acompañado". A lo largo de los cinco monólogos, el espectador descubrirá lo distinta que puede llegar a ser una misma situación relatada desde la perspectiva de cada sexo, hasta desentrañar cuál es la historia común que les une. ¿Cómo sería el mundo si los hombres se comportaran como quieren las mujeres?, ¿o si las mujeres se comportaran como guieren los hombres?, ¿y si se intercambiaran los papeles?. Un conjunto de divertidísimas situaciones, que serán protagonizadas por cinco actores y actrices muy populares: Pilar Sánchez ("Solas", "Mis adorables vecinos"), Félix Álvarez "Felishuco" ("El informal", "A tu lado"), Cristina Peña ("El informal", "Siete vidas"), Goyo Jiménez ("El Club de la Comedia", "El Club de Flo") y Agustín Jiménez ("Caiga quien caiga", "La noche con Fuentes"). Cinco auténticos maestros del humor. La lucha de sexos librará su incruenta batalla final.



# teatro patio de butacas

### PRODUCCIONES VIRIDIANA: "Por el mal camino"

Viernes 20, a las 19´30h. Centro Cultural del Matadero.

Entrada: 5 Ð (taquilla), 4´5 Ð (anticipada), 4 Ð (en taquilla con Tarjeta Cultural, Tarjeta Cultural Básica, carnet joven y tarjeta del Circuito, o anticipada con tarjeta CAI), 3 Ð (anticipada con Tarjeta Cultural).

En principio estaba prevista la representación de la obra "A cadiera", pero debido a diversos problemas Producciones Viridiana ha decidido sustituirla por esta otra obra, "Por el mal camino", también inédita en Huesca e igualmente destinada al público familiar. La compañía oscense Producciones Viridiana, nominada en dos ocasiones a los Premios Max del teatro español, lleva ya catorce años ofreciendo espectáculos de calidad y riesgo, y haciendo posible el sueño de la creación teatral desde la periferia. En esta ocasión, enmarcado en la programación Aragón Tierra Abierta, presentan "Por el mal camino", un trabajo orientado al público familiar, en el que realizan un recorrido por varias épocas históricas a través del repertorio y las vicisitudes de una compañía ambulante: desde la Grecia Antigua hasta los tiempos de la II República (con guiños a La Barraca), pasando por el Medievo, el Barroco o el Romanticismo. Un carro -metáfora del viaje- es el elemento escenográfico escogido para dar unidad al espectáculo.



# teatro patio de butacas

## CASCAI TEATRE: "Living Costa Brava"

Viernes 27, a las 22'30h. Centro Cultural del Matadero.

Entrada: 10 Ð (taquilla), 9 Ð (anticipada), 8 Ð (en taquilla con Tarjeta Cultural, Tarjeta Cultural Básica, carnet joven y tarjeta del Circuito, o anticipada con tarjeta CAI), 6 Ð (anticipada con Tarjeta Cultural).

Estrenado en noviembre de 2005 en el Festival Temporada Alta de Gerona, "Living Costa Brava" es el quinto espectáculo de la compañía catalana Cascai Teatre y uno de los éxitos más rotundos del teatro independiente español reciente. Con un humor surrealista y delirante y con un ritmo trepidante, "Living Costa Brava" narra la historia de cuatro personajes y un perro callejero que viven en una comunidad de propietarios de menos de 30 metros cuadrados. Ellos son un animador musical que pretende ganarse la vida en la calle, un inventor de aparatos imposibles, un apasionado del tuning pasado de vueltas y una pretty woman aterciopelada que nadie sabe a qué se dedica. Antihéroes por naturaleza que sobreviven al día a día y que componen un espectáculo de humor vibrante, basado en el teatro de gesto y el clown. Los sueños, la necesidad de buscarse la vida, las ganas de reír y llorar, de inventar y soñar, humanizan a los personajes y, a través de ellos, podemos ver a un amigo, un familiar, un conocido, un vecino ... jo quizá a nosotros mismos!



# teatro menudo teatro

## TEATRO PINGALIRAINA: "Cuentos visibles y reversibles"

#### Domingo 1, a las 12h. Centro Cívico.

Entrada: 3'25 D (taquilla), 3'43 D (anticipada), 2'6 D (en taquilla con Tarjeta Cultural, Tarjeta Cultural Básica, carnet joven y tarjeta del Circuito, o anticipada con tarjeta CAI), 1'95 D (anticipada con Tarjeta Cultural).

La compañía zaragozana Pingaliraina lleva ya muchos años recorriendo plazas y escenarios, parques y museos, para dar a conocer sus espectáculos. Pingaliraina es un grupo de personas inquietas que gustan tanto de cantar canciones de corro y de contar trabalenguas, como de indagar en los archivos históricos y en los códices medievales. Les gusta bucear en los poemarios de García Lorca y Neruda, pero también sumergirse en el mundo mágico de las 1.001 noches. En esta ocasión presentan en Huesca "Cuentos visibles y reversibles", un espectáculo en el que caben distintas formas de contar, de imaginar y divertirse, y a través del cual es posible conocer a un príncipe enamorado de una rana, a un caballero (San Jorge) bastante despistado o a la increíble planta Renata, a la que le gustan el jamón y las fresas con nata. Un universo lleno de fantasía poblado de una serie de personajes creados en su mayoría por el escritor Fernando Lalana.



# teatro menudo teatro

## MUESTRA DE TÍTERES TRADICIONALES

Lunes 23, a partir de las 11'30h. Cerro de San Jorge.

Entrada libre.

Al igual que el año pasado, la clausura de esta temporada de Menudo Teatro llega con una gran Muestra de Títeres Tradicionales, que tiene lugar coincidiendo con la celebración de la fiesta de San Jorge. La Muestra contará con dos espectáculos de títeres y un pasacalles (o habría que decir, "pasabosques"). Este último correrá a cargo de la compañía catalana XIRRIQUITEULA, que representará su espectáculo "Jirafas", en el que dos espectaculares y llamativas jirafas y su cría deambulan por el bosque acompañadas por unos músicos que, con sus instrumentos, recrean una atmósfera onírica y silvestre.

Por su parte, LIBÉLULA TEATRO DE MARIONETAS es una compañía castellanoleonesa que pondrá en escena la obra "El retablo de los Cristobitas", que narra la historia de Don Cristóbal, que se ha perdido, olvidado quizá bajo las tablas de un retablillo en ruinas. Se trata de un trepidante espectáculo de títeres, acompañado de música tradicional de dulzaina y tamboril.

Y finalmente, el colofón lo pondrá la compañía norteamericana MAGICAL MOONSHINE THEATRE, que presentará su espectáculo "Animalitos", en el que se mezclan las tradiciones y la literatura oral del Norte, Centro y Sur de América. Utilizando marionetas de gran formato, máscaras y música en directo, cuentan fascinantes historias de zorros, caribúes, cóndores, coyotes y otros animales de América.



## MARGARITA GARCÍA BUÑUEL:

"Raíces profundas"



#### Hasta el día 8. Centro Cultural del Matadero.

Margarita García Buñuel (Zaragoza, 1970) es bailarina, coreógrafa y creadora visual. Su primera exposición de fotografía fue *A este lado del paraíso* (2003), formada por una colección de 32 polaroids. Con esta exposición ganó el premio Nuevo Talento FNAC de Fotografía, y se exhibió en Madrid, Barcelona, Valencia, Alicante y Marbella. En su segunda exposición, *Raíces Profundas* (2005), se dedicó a hacer retratos psicológicos, con un cielo cambiante de fondo. Ha participado también en diversas exposiciones colectivas como *F16* (Zaragoza), *Bajo el mismo techo* (Huesca, Teruel) o *Erzahlungen* (Munich, Bonn). Ha sido seleccionada para el premio Descubrimientos de PhotoEspaña y fue finalista del Premio Europeo de la Fotografía. Entre otras colecciones, su obra está representada en The Polaroid Collections de Nueva York y en la Colección FNAC de París. En Huesca muestra *Raíces Profundas*, una colección de ocho fotografías de gran formato muy conectadas al retratismo contemporáneo de introspección psicológica. Una exposición fascinante.

# FRANCHO BELTRÁN: "A maxia de l'Aragonés"

# Del día 17 al 29. Centro Cultural del Matadero.

Enmarcada dentro del ciclo Aragón Tierra Abierta y dentro del programa Luenga de Fumo, se presenta esta exposición de una parte de las fotos que recogen los libros "A maxia d'os suyos nombres" y "A maxia de l'augua" de Francho Beltrán, más algunas inéditas. Estas fotos reflejan la magia que el autor encuentra en distintos rincones del Pirineo donde a este experto montañero le gusta perderse. Los textos que acompañan las fotos están en lengua aragonesa, otra de las pasiones del autor.

### TU HISTORIA, TUS FOTOS

Del 26 de abril al 17 de mayo. Centro Raíces.

Exposición organizada por la Concejalía de la Mujer en el marco del programa "Mujeres en la era digital". Una revisión de las vidas de las mujeres a través de la fotografía: el paisaje en el tiempo, su propia imagen suspendida en el momento de la instantánea ... El presente, en la actitud.

## CHRISTIANE LÖHR: "Esculturas, dibujos e instalaciones"

Hasta el 20 de mayo. Centro De Arte y Naturaleza (CDAN).

El CDAN presenta la primera exposición en España de la artista alemana Christiane Löhr, quien, tras sus estudios en Bonn y Düsseldorf, completó su formación con el prestigioso creador lannis Kounelllis a mediados de los noventa. En el año 2001 fue seleccionada por el comisario Harald Szeemann para participar en la Bienal de Venecia. Y ahora presenta en Huesca su trabajo más reciente, en el que reúne una serie de piezas realizadas con plantas recogidas en paseos e investigaciones por lugares de Huesca. Usa frecuentemente la parte más pequeña de estos elementos botánicos, sacados de su contexto original, para crear estructuras extremadamente refinadas. Una obra que gira en torno a lo permanente de lo efímero, y que viajará más tarde a la Galería A-quad de Tokio.



ASOMARSE AL INTERIOR. Fernando Sinaga: "Naturalezas muertas en blanco y negro".

#### Hasta el día 23. Centro De Arte y Naturaleza (CDAN).

Con el título "Asomarse al interior" el CDAN inicia una serie de exposiciones temporales que pretenden ofrecer una relectura del Legado Beulas y contribuir, de esta forma, a un mejor conocimiento y una mayor difusión del mismo. El encargado de inaugurar este recorrido es el artista aragonés Fernando Sinaga, quien, en "Naturalezas muertas en blanco y negro. Espacio R.S.I./S.I.R. (La visión alterada)", ha seleccionado una serie de obras del Legado Beulas (de Antonio Saura, Víctor Mira, Dalí o el propio Beulas, entre otros), dotándolas de una fuerte componente escenográfica. A este punto de vista de Sinaga, le seguirán en próximas fechas los de otros invitados como el músico Juanjo Javierre, el pintor Enrique Larroy, el escritor Manuel Vilas o el director teatral Mariano Anós, entre otros.



# ALBERTO ANDRÉS y ELOY ESTEBAN:

"Parece que anda suelta"

Del día 18 de abril al 1 de mayo

Los artistas, Eloy Esteban (Zaragoza, 1958) vinculado especialmente a la fotografía, y Alberto Andrés (Palma de Mallorca, 1968) que desarrolla trabajos de escultura e instalaciones, han trabajado conjuntamente en este proyecto titulado: Parece que anda suelta

El proyecto pretende documentar el recorrido de la escultura "...y pasa la gloria" por los distintos lugares en los que recalo, así como la situación en la que se consiguio realizar la fotografía.

Este itinerario nos lleva a sitios tan dispares como el Museo Reina Sofía, La ciudad Prohibida en Pekín, o algún lugar de Egipto.

Estas fotografías, así como la escultura de cinco metros de largo, las podremos ver en la sala de exposiciones del Centro Cultural del Matadero.



## LAS MATES DE TU VIDA

Del día 16 al 20. Centro Raíces.

"Las mates de tu vida" es una exposición de Fernando Corbalán para el programa "Matemática Vital", presentado por el IES "Sierra de Guara". Su obietivo fundamental es mostrar la presencia de las matemáticas en los diferentes aspectos de la vida diaria. Hacer ver con hechos v reflexiones que si las matemáticas desempeñan un papel fundamental en la escuela es porque también lo tienen en el día a día. Está compuesta por nueve murales en los que se exponen comentarios generales sobre temas cotidianos, acompañados cada uno de actividades para los visitantes y de aparatos y objetos que pueden manipular.

Grupos de alumnos y alumnas de 1º Bachillerato Tecnológico del IES "Sierra de Guara" atenderán, de 19h a 20'30h, a quienes deseen explicaciones sobre las cuestiones propuestas.

#### PROYECTO F-MIGRE, ORG

#### Martes 24. a las 20h. Centro Cultural del Matadero.

Entrada libre.

Presentación en Huesca del Proyecto e-migre.org, especialmente destinada a artistas y creadores oscenses que todavía no conozcan el proyecto. E-migre.org mantiene información actualizada sobre más de 150 artistas aragoneses, residentes o no en la región, presentándose como un espacio flexible y en red que ofrece a la comunidad artística de Aragón un lugar de encuentro y un punto de retorno virtual. Además del registro y la promoción, el proyecto pretende iniciar una reflexión sobre las condiciones de la formación, la situación profesional y la consideración social de los artistas en su entorno de nacimiento, en nuestro entorno cercano. El proyecto está abierto a la participación y consulta gratuita en www.e-migre.org.

Por otro lado, el proyecto prevé mantener su presencia en el Centro Cultural del Matadero a través de un Manantial en el que se renovará de forma periódica el material emitido, tratando de esta forma de que los nuevos vídeos puedan ser difundidos en los distintos espacios representativos de las artes aragonesas.

### ARAGÓN TIERRA ABIERTA

Coincidiendo con la celebración de San Jorge, tiene lugar una nueva edición de este ciclo dedicado a explorar la creatividad cultural aragonesa en sus más diversas manifestaciones, desde una perspectiva abierta y viva.

#### Lunes 16

FERNANDO ROMANOS y FERNANDO BLAS: "L'Aragonés de Panticosa" (proyección). Nuevo trabajo de estos dos investigadores y estudiosos del aragonés, en esta ocasión centrado en el aragonés de Panticosa, que recoge grabaciones realizadas a personas de entre 30 y 80 años con la colaboración de los miembros del Consello d'a Fabla Aragonesa. Actividad enmarcada en el ciclo Luenga de Fumo. En el Centro Cultural del Matadero, a las 20h.

#### Martes 17

DÚO ABEL LAGUNA (música). Más información sobre esta actuación, en la sección de Música de este mismo Radar. En el Centro Cultural del Matadero, a las 19h.// ANA GIMÉNEZ BETRÁN (literatura). Nuevo encuentro de los Martes Literarios, con la participación de esta autora que escribe en aragonés, autora de la novela corta "Ixos tiempos Güegatizos" y ganadora del VII Premio Internacional de Novela Corta "Chusé Coarasa" 2005. Actividad enmarcada en el ciclo Luenga de Fumo. En el Centro Raíces, a las 20h.

#### Miércoles 18

LURTE (música). Más información sobre esta actuación, en la sección de Música de este mismo Radar. Actividad enmarcada en el ciclo Luenga de Fumo. En el Centro Cultural del Matadero. a las 22h.

#### Jueves 19

ENRIQUE GIL CALVO: "El teatro de los sexos" (conferencia). Organizada por el Plan Municipal de Juventud, tiene lugar una charla sobre el tema de la sexualidad a cargo de este prestigioso sociólogo oscense, colaborador del diario El País. En el Centro Cultural del Matadero. a las 19'30h.

#### Viernes 20

PRODUCCIONES VIRIDIANA: "Por el mal camino" (teatro familiar). Más información sobre esta obra en la sección de Teatro de este mismo Radar. En el Centro Cultural del Matadero, a las 19'30h.

#### Sábado 21

MULTIKULTI 2007. Fiesta multicultural que contará con las actuaciones de DECÚBITO SUPINO (Zaragoza), LE YAAKAR GROUPE DE RUFISQUE (Senegal) y CANDOMBE LIVE (Uruguay). Más información en la sección de Música de este mismo Radar. En el Parque Municipal "Miguel Servet". a las 17h.

#### Lunes 23

MUESTRA DE TÍTERES TRADICIONALES. Con las actuaciones de XIRRIQUITEULA TEATRE (Cataluña), LIBÉLULA TEATRO DE MARIONETAS (Castilla-León) y MAGICAL MOONSHINE THEATRE (USA). Más información en la sección de Teatro de este mismo Radar. En el Cerro de San Jorge, a las 11'30h.

#### SAN JORGE 2007

Además de los actos enmarcados dentro del ciclo Aragón Tierra Abierta, el Ayuntamiento de Huesca organiza, a través de su Comisión de Fiestas, una serie de actividades con motivo de la festividad de San Jorge.

#### Viernes 20

Inauguración de la exposición de restauración y manualidades de los alumnos de los talleres de Conchita Sorolla. Hasta el día 23, en el local de la Peña La Parrilla, entidad organizadora.

#### Sábado 21

Actuación de la ESCUELA MUNICIPAL DE JOTA, a las 18h en el Centro Cívico.

#### Domingo 22

Juegos tradicionales aragoneses, a las 10'30h en el Parque Municipal "Miguel Servet".// Actuación de la BANDA DE MÚSICA DE HUESCA, a las 20h en el Centro Cultural del Matadero.// MUESTRA DEL CAFÉ DEL ARTE, con las actuaciones de Ricochefo, V Sector, Fusión de Nobles, Will Spector & the Fatus y The Holy Trinity Project, coordinadores de esta Muestra que reúne a grupos aragoneses de poprock, reggae, electrónica y hip hop. En el Palacio Municipal de los Deportes, a las 20h

#### Lunes 23

Celebración del Día Mundial del Libro, con stands en los Porches de Galicia desde las 9h hasta las 22h.// Actuación de la CORAL OSCENSE, en la festividad religiosa, que se celebra a las 10h en la Ermita de San Jorge.// Actuación del grupo folklórico ROLDÁN DEL ALTOARAGÓN, a las 17h en el Cerro de San Jorge.// Verbena a cargo de la orquesta NUEVA ALASKA, a las 19h en el Palacio Municipal de los Deportes.

#### Sábado 28

Actuación de la CORAL MEZZA VOCE de Tarbes, a las 20h en la Catedral de Huesca.

#### **LUENGA DE FUMO 2007**

Tercera edición de esta programación cultural que organiza el Consello d´a Fabla Aragonesa en colaboración con el Área de Cultura del Ayuntamiento de Huesca, que se extenderá hasta el mes de junio y que pretende difundir la cultura en aragonés a través de diversas actividades: cine, música, conferencias, cuentacuentos, etc. Todas las actividades son con entrada libre.

#### Lunes 16

FERNANDO ROMANOS y FERNANDO BLAS: "L'Aragonés de Panticosa" (proyección), a las 20h en el Centro Cultural del Matadero.

#### Martes 17

ANA GIMÉNEZ BETRÁN. Encuentro con esta escritora en el marco del ciclo Martes Literarios, a las 20h en el Centro Raíces.// Inauguración de la exposición "A maxia de l'Aragonés" de FRANCHO BELTRÁN. En el Centro Cultural del Matadero, hasta el día 29.

#### Miércoles 18

LURTE (música), a las 22h en el Centro Cultural del Matadero.

# ACTIVIDAD LITERARIA MARTES LITERARIOS

Martes 17, a las 20h. Centro Raíces.

Entrada libre.

ANA GIMÉNEZ BETRÁN. Encuentro literario con esta autora que escribe en aragonés. Acto enmarcado también en los ciclos Aragón Tierra Abierta y Luenga de Fumo.

#### **CUENTACUENTOS ENCADENADOS**

Lunes 2, a las 17'30h. Biblioteca Municipal "Ramón J. Sender" (Centro Cívico) y Biblioteca Municipal "Antonio Durán Gudiol".

Cuentacuentos para los niños y niñas, en el marco del programa "En abril, libros mil".

#### **MENUDOS CUENTOS**

Sábados 14, 21 y 28, a las 12h. Biblioteca Municipal "Ramón J. Sender".

Entrada libre.

Actividad dirigida a los niños de 3 a 5 años. Este mes la temática será "Cuentos de Andersen".

## SÁBADOS DE CUENTO

#### Sábados 14, 21 y 28, a las 12h. Biblioteca Municipal "Antonio Durán Gudiol".

Entrada libre.

Actividad dirigida a niños y niñas de 6 a 8 años. Este mes la temática será "Cuentos de Andersen".

#### **CLUB DIVERTILIBROS**

# <u>Viernes 13, 20 y 27, a las 18h. Biblioteca Municipal "Ramón J. Sender" (Centro</u> Cívico) y Biblioteca Municipal "Antonio Durán Gudiol".

Entrada libre, previa inscripción.

Actividad destinada a niños y niñas de 9 a 11 años. Las sesiones estarán dedicadas a "Presentación del trimestre dedicado a Christine Nöstingler" (día 13), "Personaje: Mini" (día 20) y "Queida Susi, Querido Paul, Querida abuela ... Tu Susi" (día 27).

#### CLUB DE LECTURA JUVENIL

#### Sábado 14. a las 19h. Biblioteca Municipal "Antonio Durán Gudiol".

Entrada libre, previa inscripción.

Sesión mensual de una hora en torno a la lectura de un libro común, en esta ocasión "Ladrones en el foro" de Carolina Lawrence. Actividad destinada a adolescentes de 12 a 16 años.

#### CLUB DE LECTURA RAMÓN J. SENDER

#### Viernes 13, a las 19h. Biblioteca Municipal "Ramón J. Sender ».

Entrada libre. Sesión mensual, para adultos, en torno a la lectura de un libro común, en este caso "Maleficio" de Stephen King.

## MIÉRCOLES INFORMÁTICOS

#### Miércoles 11, 18 y 25, a las 20h. Centro Cívico.

Entrada libre, previa inscripción.

Ciclo de charlas y talleres sobre "¿Qué es Internet?" (día 11), "¿Cómo buscar información en Internet?" (día 18) y "Dispositivos de última generación" por Ramón Ascaso (día 25).

#### OTRAS ACTIVIDADES

Taller de cómic (todos los jueves, en la Biblioteca "Ramón J. Sender" a las 17h, destinado a jóvenes de 12 a 16 años), Exposición bibliográfica sobre autores aragoneses (durante todo el mes), Punto de Mira: Carlos Castán en las Bibliotecas Municipales (del día 16 al 30), Programa "Déjame que te cuente", Actividades de Alfabetización Digital (Ciberlibros), Conoce tu Biblioteca, Biblioteca, Escuela, Búsqueda de información en la Biblioteca, Conoce el Infocentro, Infocentro y Escuela, Aprende a manejar Internet, Qué puedes hacer en Internet. Información:

en el Centro Cívico.

### **Z51**

# Todos los sábados, de 22h a 1h. Antiguo Cuartel de la Merced (c/ Padre Huesca, 51).

Entrada libre.

Actividades para jóvenes de 16 a 18 años: Sala de Recreativos (ping-pong, mesa de aire, música, futbolines, Playstation, karaoke), Videoproyecciones, Concurso fotográfico. El sábado 21 está programada una Gran Fiesta Latina, con curso de bailes latinos, exhibición de reggaetón a cargo del grupo Elenco, chape-arte, concurso de fotografías sobre "Fusión de culturas", etc. Más información en http://laonda-z51.blogspot.com.

#### ΙΔΟΝΠΔ

## Todos los viernes y sábados, de 18h a 21h. Polideportivo del IES Ramón y Cajal.

Entrada libre.

Actividades para adolescentes de 12 a 16 años: internet, futbolines, ping-pong, deportes, talleres, graffitis, karaoke, fiestas ... ¡y lo que tú propongas!.

Los días 20 y 21 se celebra "La fiesta no termina, disfruta Laonda", con exposición de graffitis, pases de fotos y vídeos, exhibiciones de defensa personal, batuka y capoeira, malabares y conciertos.

## LA LINTERNA MÁGICA

#### Sábado 28. a las 12h. Cine Avenida.

Entrada con abono (15 euros por temporada).

Séptima sesión de la temporada de esta magnífica iniciativa que pretende descubrir los secretos del mejor cine a los niños de 6 a 12 años. El título de la película, como es habitual, se mantiene en secreto para añadir misterio a este cine-club para niños, que incluve siempre sorpresas adicionales.

### LUDOTECA MUNICIPAL CASCABILLO

#### Taller de Cocina de Semana Santa.

Días 2, 3 y 4, a las 11  $\dot{}$  30h. Taller impartido por Asun Naval para niños y niñas a partir de 5 años.

#### Manomanía. Taller de "Pastomanía".

Sábados 14, 21y 28, a las 11'30h. Taller de pasta para modelar impartido por Loreto Gabarre y Fernando Alvar para niños y niñas a partir de 6 años.

#### Taller de Magia.

Sábado 14, 21 y 28, a las 18h. Taller de trucos de magia impartido por Heli Benito y Carmen Carrera para niños y niñas a partir de 6 años.

de otros colectivos, asociaciones y entidades

### SALA EDÉN

Viernes 13

UZZHUAÏA (hard rock, Valencia).

Viernes 20

TUCO REQUENA (fusión latina, Huesca).

Viernes 27

EL VICIO DEL DUENDE (pop-rock,

Zaragoza).

Todas las actuaciones son a las 24h.

## **CAFÉ DEL ARTE**

Jueves 19

ARTISTA INVITADO.

Jueves 26

CÉSAR MINGUEZA.

Todas las actuaciones son a las 22'30h.

#### **MICROCLUB FLOW**

Martes 3

AUDIOCLAUDIO.

Miércoles 4, 11, 18 y 25

JAVIMAR. Miércoles Flowmencos.

Jueves 5

LES FANDANGO DJ'S (Zaragoza).

Viernes 6

INAZIO v ROBEST (Especial Averbe).

Sábado 7

JOSANCITO vs KIKEMAN. Duelo al

anochecer.

Jueves 12

GABB MARTIN v KAMPO DJ.

Viernes 13

JAVI NIÑO y WEIS (Zaragoza).

Sábado 14

ALIDIO CLALIDIO

Jueves 19

LEÓN SÁNCHEZ

Viernes 20

AUDIO CLAUDIO e IÑIGO ORUEZÁBAL

Sábado 21

AUDIO CLAUDIO v McPÉREZ.

Domingo 22

**AUDIO CLAUDIO.** 

Jueves 26

JAVI TRIGO (Zaragoza).

Viernes 27

DJ GERBOL, GRIME y KIKEMAN. Xpecial

hip hop, con micro abierto.

Sábado 28

**AUDIO CLAUDIO.** 

Lunes 30

JAVIMAR.

## COMUNIDAD BAHÁ'Í HUESCA

Viernes 20

Concierto de Primavera, con alumnos y

de otros colectivos, asociaciones y entidades. DICIEMBRE 2006

profesores del Conservatorio Profesional de Música de Huesca. En la DPH, a las 20h.

# DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE HUESCA

Hasta el día 8

Exposición de ANTONIO SANTOS.

Jueves 19

Inauguración de la exposición "VINCENCIO JUAN DE LASTANOSA (1607-1681). La pasión del saber". Hasta el día 3 de junio.

#### **VIVERO PROVINCIAL**

Ciclo "Domingos floridos"

Domingo 1

Clase práctica: preparamos las plantas para primavera.

Domingo 15

Composición y arte floral.

Domingo 22

Tintes con flores: los secretos de sus colores.

Domingo 29

Unidad didáctica: la flor, partes y funciones.

Todas las sesiones a las 11'30h.

## LIBRERÍA MENUTO RINCÓN

Miércoles 4

MILAGROS: "Un cuento con títeres", a las 17h.

Sábado 14

ANN-MARIE y CHRISTINE: "Cuentos en inglés" (para niños y niñas entre 3 y 8 años), a las 12'30h.

Sábado 28

BERTA: "Una tarde de cuento" (para niños y niñas de 3 a 6 años), a las 18h.

## **ECOLOGISTAS EN ACCIÓN**

Ciclo Zinepobre

Domingo 15

"La hipocresía del deseo" de Rebeca López.

**Domingo 22** 

"A ras de suelo".

Domingo 29

"Cañones y mantequilla".

Todas las proyecciones son a las 18h en el Centro Cívico.

#### **COLECTIVO PEDALEA**

Domingo 15

Excursión en bici a la macrocárcel de Zuera: "Siente una cárcel de cerca". Salida: a las 9'30h desde la Plaza de Navarra.

de otros colectivos, asociaciones y entidades

#### CAI

#### Domingo 1

CORAL OSCENSE: Concierto de Semana Santa, a las 19h en la Iglesia de Santo Domingo.

#### Martes 10

Inauguración de la exposición de pintura de HERMÓGENES PARDOS. Hasta el día 26.

#### Miércoles 11

CORAL "VOCES OCHO" (Reino Unido):
"From Gibbons to Gershwin" (concierto
a capella), a las 19'30h en el Centro
Cultural del Matadero.

#### Jueves 12

BEATRIZ CASALOD: "Museo Hermitage de San Petersburgo" (charla con proyección, ciclo "Visitar los mejores museos del mundo"), a las 19h.

#### Miércoles 18

QUINTETO DIAFOIRUS (concierto de música de cámara), a las 20h en la DPH.

#### Jueves 19

BEATRIZ CASALOD: "Galería de los Uffizi de Florencia" (charla con proyección, ciclo "Visitar los mejores museos del mundo"), a las 19h.

## **CLUB CAITÚ**

#### Días 2, 3, 4 y 9

Campus de las profesiones en el

Chquipark, de 9h a 13'30h (para niños de 3 a 13 años) y Campus Urbano Multiactividad en el Polideportivo del Parque, de 9h a 13'30h (para niños de 6 a 12 años).

#### Sábado 14

Taller creativo "Payaso en caja sorpresa", a las 10'30h en el Centro Cívico.

# CENTRO CULTURAL IBERCAJA

#### Viernes 13

DÚO RAATZ (concierto), a las 20h.

#### Lunes 16

BECAS CICLO JÓVENES INTÉRPRETES 2007 (concierto y entrega de premios), a las 20h

#### Martes 17

ROBERT MATTHEWS: "La evolución política exterior de Estados Unidos y la lucha contra el terrorismo" (conferencia), a las 20h.

#### Miércoles 18

AURELIO BARDAJÍ: "Visions d'una llengua » (conferencia), a las 20h.

#### Jueves 19

LAURA LISI: "Sonidos para nacer: música, voz, amor y comunicación durante el embarazo" (conferencia), a las 19'30h.

de otros colectivos, asociaciones y entidades. DICIEMBRE 2006

#### Viernes 20

ENSEMBLE DE GUITARRAS ACORDS de Gerona (concierto), a las 20h.

#### Martes 24

Inauguración de la exposición "Lastanosa. El Círculo Lastanosino". Hasta el día 3 de iunio.

#### Miércoles 25

JESÚS MARÍA ALEMANY: "El fundamentalismo ideológico en Norteamérica y su influencia política" (conferencia), a las 20h.

#### Jueves 26

TRINIDAD BONET: "¿Niños movidos o hiperactivos?" (conferencia), a las 20h.

#### Viernes 27

PEDRO CASALS (concierto de piano), a las 20h.

## ESPACIO IBERCAJA "CASTILLO DE MONTEARAGÓN"

#### Martes 3

Inauguración de la exposición fotográfica "Esperanza el quebrantahuesos" de CARLOS ESTAGE. Hasta el día 30.

#### Lunes 9

Taller de Cine dirigido por ÁNGEL S. GARCÉS, con la proyección del filme "La costilla de Adán" de George Cukor, a las 18'30h.

#### Lunes 16

MANUEL AVELLANAS: "Quemaduras en el hogar por fuego, electricidad, productos químicos y sol" (conferencia), a las 19h.

#### Miércoles 18

JOAQUÍN LIZANA: "La tumba de Tutankamon: Un hallazgo inesperado" (conferencia con proyección), a las 19h.

#### Viernes 20

Comienza la Semana de Aragón, que tiene lugar hasta el día 27, con la proyección de "Ribagorza" de JOSÉ RAMÓN VILLAR, a las 19h.

#### Martes 24

ELEGÍA: "Nuestra música" (concierto), a las 19h.

#### Miércoles 25

AGRUPACIÓN MUSICAL IBERCAJA "CASTILLO DE MONTEARAGÓN", dirigida por Mariano Mairal (concierto), a las 19h.

#### Jueves 26

JOSEFINA LANUZA y la AGRUPACIÓN MUSICAL IBERCAJA "CASTILLO DE MONTEARAGÓN", en homenaje a la escritora oscense Teresa Ramón Palacios (recital-concierto), a las 19h.

#### Viernes 27

DABI LATAS: "Indumentaria tradicional en la Hoya de Huesca" (charla con proyección), a las 19h.



## calendario actividades del Ayuntamiento día a día



#### Domingo 1

TEATRO PINGALIRAINA: "Cuentos visibles y reversibles" (teatro, Menudo Teatro). Centro Cívico, a las 12h.// GRUPO DE TEATRO DE LA UNIVERSIDAD CARLOS III DE MADRID: "Otros entremeses" de Cervantes (teatro). Centro Cultural del Matadero, a las 19 930h.

#### Lunes 2

CUENTACUENTOS ENCADENADOS. Bibliotecas Municipales "Ramón J. Sender" y "Antonio Durán Gudiol", a las 17 Đ30h.// BONNIE "PRINCE" BILLY y FAUN FABLES (música). Centro Cultural del Matadero, a las 22 Đ30h.

#### Miércoles 11

MIÉRCOLES INFORMÁTICOS. Centro Cívico, a las 20h.

#### Viernes 13

CLUB DIVERTILIBROS. Bibliotecas Municipales "Ramón J. Sender" y "Antonio Durán Gudiol", a las 18h.// LAONDA (actividades para adolescentes). Polideportivo IES Ramón y Cajal, a las 18h.// CLUB DE LECTURA "RAMÓN J. SENDER". Biblioteca Municipal "Ramón J. Sender", a las 19h.// DARREN HAYMAN & THE SECONDARY MODERN y THE WAVE PICTURES (música). Centro Cultural del Matadero, a las 22 Đ30h.

#### Sábado 14

MENUDOS CUENTOS. Biblioteca Municipal "Ramón J. Sender", a las 12h.// SÁBADOS DE CUENTO. Biblioteca Municipal "Antonio Durán Gudiol", a las 12h.// LAONDA (actividades para

adolescentes). Polideportivo IES Ramón y Cajal, a las 18h.// CLUB DE LECTURA JUVENIL. Biblioteca Municipal "Antonio Durán Gudiol", a las 19h.// Z51 (actividades para jóvenes). Local Z51, a las 22h.// GLOBOMEDIA: "5hombresymujeres.com" (teatro, Patio de Butacas). Palacio Municipal de los Deportes, a las 22 Đ30h.

#### Lunes 16

Inauguración de la exposición "Las mates de tu vida". Centro Raíces, hasta el día 20.// FERNANDO ROMANOS y FERNANDO BLAS: "L ĐAragonés de Panticosa" (proyección, Aragón Tierra Abierta/ Luenga de Fumo). Centro Cultural del Matadero, a las 20h.

#### Martes 17

DÚO ABEL LAGUNA (música, Aragón Tierra Abierta). Centro Cultural del Matadero, a las 19h.// Inauguración de la exposición "A maxia de l DAragonés" de FRANCHO BELTRÁN. Centro Cultural del Matadero, hasta el día 29.// ANA GIMÉNEZ BETRÁN (Martes Literarios/ Aragón Tierra Abierta/ Luenga de Fumo). Centro Raíces, a las 20h.

#### Miércoles 18

Inauguración de la exposición de ALBERTO ANDRÉS y ELOY ESTEBAN. Centro Cultural del Matadero, hasta el día 1 de mayo.// MIÉRCOLES INFORMÁTICOS. Centro Cívico, a las 20h.// LURTE (música, Aragón Tierra Abierta/ Luenga de Fumo). Centro Cultural del Matadero, a las 22h.

#### Jueves 19

ENRIQUE GIL CALVO (conferencia,

Aragón Tierra Abierta). Centro Cultural del Matadero.

#### Viernes 20

CLUB DIVERTILIBROS. Bibliotecas Municipales "Ramón J. Sender" y "Antonio Durán Gudiol", a las 18h.// LAONDA (actividades para adolescentes). Polideportivo IES Ramón y Cajal, a las 18h.// PRODUCCIONES VIRIDIANA: "Por el mal camino" (teatro, Patio de Butacas/ Aragón Tierra Abierta). Centro Cultural del Matadero, a las 19 Đ30h.

#### Sábado 21

MENUDOS CUENTOS. Biblioteca "Rạmón J. Sender", a Municipal las 12h.// SÁBADOS DE CUENTO. Biblioteca Municipal "Antonio Durán Gudiol", a las 12h.// MULTIKULTI (fiesta multicultural), con las actuaciones de Decúbito Supino, Le Yaakar Groupe de Rufisque y Candombe Live (música). Parque Municipal "Miguel Servet", a las 17h.// ESCUELA MUNICIPAL DE JOTA (música). Centro Cívico, a las 18h.// LAONDA (actividades para adolescentes). Polideportivo IES Ramón v Caial, a las 18h.// Z51 (actividades para jóvenes). Local Z51, a las 22h.

#### Domingo 22

Juegos tradicionales aragoneses. Parque Municipal "Miguel Servet", a las 10 930h.// BANDA DE MUSICA DE HUESCA (música). Centro Cultural del Matadero, a las 20h.// MUESTRA DEL CAFE DEL ARTE (música), con las actuaciones de Fusión de Nobles, V Sector, Ricochefo, Will Spector & the Fatus y The Holy Trinity Project. Palacio Municipal de los Deportes, a las 20h.

#### Lunes 23

Día Mundial del Libro. Porches de Galicia, de 9h a 22h.// CORAL OSCENSE (música). Ermita de San Jorge, a las 10h.// MUESTRA DE TÍTERES TRADICIONALES, con las actuaciones de Xirriquiteula, Libélula Teatro de

Marionetas y Magical Moonshine Theatre (teatro, Menudo Teato). Cerro de San Jorge, a las 11 Đ30h.// ROLDÁN DEL ALTOARAGÓN (música). Cerro de San Jorge, a las 17h.// NUEVA ALASKA (música, verbena). Palacio Municipal de los Deportes, a las 19h.

#### Martes 24

PROYECTO E-MIGRE.ORG (charla sobre arte). Centro Cultural del Matadero, a las 20h.

#### Miércoles 25

HUMBERTO QUAGLIATA (música). Centro Cultural del Matadero, a las 20h.// MIÉRCOLES INFORMÁTICOS. Centro Cívico, a las 20h.

#### Jueves 26

Inauguración de la exposición "Tu historia, tus fotos". Centro Raíces, hasta el día 17 de mayo.

#### Viernes 27

CLUB DIVERTILIBROS. Bibliotecas Municipales "Ramón J. Sender" y "Antonio Durán Gudiol", a las 18h.// LAONDA (actividades para adolescentes). Polideportivo IES Ramón y Cajal, a las 18h.// CASCAI TEATRE: "Living Costa Brava" (teatro, Patio de Butacas). Centro Cultural del Matadero, a las 22 Đ30h.

#### Sábado 28

LA LINTERNA MÁGICA (cine infantil). Cine Avenida, a las 12h.// MENUDOS CUENTOS. Biblioteca Municipal "Ramón J. Sender", a las 12h.// SÁBADOS DE CUENTO. Biblioteca Municipal "Antonio Durán Gudiol", a las 12h.// LAONDA (actividades para adolescentes). Polideportivo IES Ramón y Cajal, a las 18h.// CORAL MEZZA VOCE de Tarbes (música). Catedral de Huesca, a las 20h.// Z51 (actividades para jóvenes). Local Z51, a las 22h.

# Ier Trofeo Gota Racing de Karting

para mayores de 16 años





mundo de la Competición





Un fin de semana Curso de Formación - 4 carreras en 4 fines de semana - Incluye Kart y asistencia técnica - Plazas limitadas

CIRCUITO GRAN VALIRA SOBRE HIELO, en Andorra

Información y reserva en el 637 57 67 89 de Lunes a viernes de 16 a 20 h.